



TOLOSAKO  
UDALA

## ORDEZKARITZA-BAIMENA

Autorización de representación

ID-ESK-00

<b>ORDEZKATUA (ordezkaritza nork ematen duen) / REPRESENTADO/A (quién autoriza la representación)</b>		
<b>Izen-abizenak / Nombre y apellidos</b>		<b>NAN-AIZ / DNI-NIE</b>
<input type="checkbox"/> <b>Norbere izenean / En nombre propio</b> <input type="checkbox"/> <b>Honen ordezkari gisa (zehaztu pertsona juridikoa edo entitatea) /</b> En representación de (indicar persona jurídica o entidad):		<b>IFK / CIF</b>
<input type="checkbox"/> <b>Emakumea / Mujer</b>	<input type="checkbox"/> <b>Gizona / Hombre</b>	<input type="checkbox"/> <b>Bestelako generoa / Bestelako identitateak (*)</b> Otros géneros / Otras identidades (*)
<b>Helbidea / Dirección</b>		<b>PK / C.P.</b>
		<b>Udalerría / Municipio</b>
<b>Telefonoa / Teléfono</b>		<b>Helbide elektronikoa / E-mail</b>

<b>ORDEZKARIA (ordezkaritza nori ematen zaion) / REPRESENTANTE (a quién se autoriza la representación)</b>		
<b>Izen-abizenak / Nombre y apellidos</b>		<b>NAN-AIZ / DNI-NIE</b>
<input type="checkbox"/> <b>Norbere izenean / En nombre propio</b> <input type="checkbox"/> <b>Honen ordezkari gisa (zehaztu pertsona juridikoa edo entitatea) /</b> En representación de (indicar persona jurídica o entidad):		<b>IFK / CIF</b>
<input type="checkbox"/> <b>Emakumea / Mujer</b>	<input type="checkbox"/> <b>Gizona / Hombre</b>	<input type="checkbox"/> <b>Bestelako generoa / Bestelako identitateak (*)</b> Otros géneros / Otras identidades (*)
<b>Helbidea / Dirección</b>		<b>PK / C.P.</b>
		<b>Udalerría / Municipio</b>
<b>Telefonoa / Teléfono</b>		<b>Helbide elektronikoa / E-mail</b>

(\*) **Beren burua ez gizontzat, ez emakumetzat definitzen duten pertsonak, hala nola transexualak, transgeneroak, intersexualak eta bestelako gorputz-errealitateak.**  
Aquellas personas que no se definen como mujeres ni como hombres, tales como transexuales, transgénero, intersexuales y otras realidades corporales.

<b>Zertarako ematen da ordezkaritza? / ¿Para qué se autoriza la representación?</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Administrazio guztietarako, eta edozein administrazio-jardunetarako / Para cualquier Administración, y para cualquier actuación administrativa.</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Tolosako Udalean izapide hauek egiteko / Para realizar los siguientes trámites en el Ayuntamiento de Tolosa:</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Izapide guztiak / Todos los trámites</b>	<input type="checkbox"/> <b>Jakinarazpenak eta komunikazioak / Notificaciones y comunicaciones</b>
<input type="checkbox"/> <b>Eskabideak / Solicitudes</b>	<input type="checkbox"/> <b>Besterik (zehaztu) / Otros (indicar):</b> _____
<b>Zenbat denborarako</b> Para cuánto tiempo	<input type="checkbox"/> <b>Legez baimendutako gehieneko epea (5 urte) / Plazo máximo permitido por ley (5 años)</b> <input type="checkbox"/> <b>Data honetaraino / Hasta la siguiente fecha:</b> _____ / _____ / _____

**Eta horrela jasota gera dadin, adierazitakoa egia dela aitortzen dut, eta agiri hau sinatzen dut.**  
Y para que así conste, declarando ser cierto lo manifestado, firmo el presente documento.

Urtea / Año	Hilabetea / Mes	Eguna / Día

<b>Ordezkatuaren sinadura (baimentzen duena) /</b> <i>Firma de la persona representada (quién autoriza)</i>	<b>Ordez kariaren sinadura (ordezkatuaren izenean jarduten duena) /</b> <i>Firma de la persona representante (quién actúa en su nombre)</i>



# ORDEZKARITZA-BAIMENA

## Autorización de representación

ID-ESK-00

TOLOSAKO  
UDALA

**Araudi erregulatuzailea / Normativa reguladora**

**39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Prozedura Erkidea arautzen duena (5. eta 6. artikulua).**  
Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (artículos 5 y 6).

**Informazio gehiagorako / Para más información**

**UDATE** ☎ 943.654.466 (Tolosatik / desde Tolosa: 010) ✉ [udate@tolosa.eus](mailto:udate@tolosa.eus)

Datuen babesari buruzko oinarriko informazioa	Información sobre protección de datos
<b>Tratamenduaren arduraduna:</b> Tolosako Udala. Plaza Zaharra 6, 20400, Tolosa (Gipuzkoa). Datuak Babesteko ordezkaria: <a href="mailto:dbdelegatua@tolosa.eus">dbdelegatua@tolosa.eus</a>	<b>Responsable del tratamiento:</b> Tolosako Udala. Plaza Zaharra 6, 20400, Tolosa (Gipuzkoa). Delegado/a de protección de datos: <a href="mailto:dbdelegatua@tolosa.eus">dbdelegatua@tolosa.eus</a>
<b>Helburua:</b> Informazio publikoa eskuratzeko eskaerak, kekek, iradokizunak eta erreklamazioak, zerbitzu eta instalazioetako salaketak eta gorabeherak, erregistroen arloko arreta, aurretiazko hitzorduaren eskaerak eta herritarrei arreta emateko gainerako udal-zerbitzuak kudeatu eta izapidetzeko tratatzen dira.	<b>Finalidad:</b> Tramitar y gestionar las solicitudes de acceso a la información pública, quejas, sugerencias y reclamaciones, denuncias e incidencias en servicios e instalaciones, atención en materia de registros, escritos, comunicaciones, peticiones de cita previa y demás servicios municipales de atención a la ciudadanía.
<b>Zilegitasuna:</b> Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 2. artikulua: legeko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoak baliatzeagatik eginiko datuen tratamendua.	<b>Legitimación:</b> Artículos 8.1 y 8.2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: tratamiento de datos por cumplimiento de obligaciones legalmente establecidas y por cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos.
<b>Komunikazioen hartzaileak:</b> Ez da datuen komunikaziorik egitea aurreikusten, legeak hala eskatzen duenean izan ezik.	<b>Comunicación de datos:</b> No se realizarán comunicaciones de datos, salvo exigencias legales.
<b>Eskubideak:</b> Datuetara sarbidea izateko, datuak zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko eta mugatzeko eskubidea duzu, baita Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazio bat aurkezteko ere. Informazio gehiago nahi izanez gero, jo informazio gehigarriaren atalera.	<b>Derechos:</b> Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, portabilidad y limitación, así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos. Para más información acudir al apartado de información adicional.
<b>Informazio gehigarria:</b> Datuak babesteari buruzko informazio gehigarria eta zehatza kontsulta daiteke Udalaren webguneko atal honetan: <a href="https://udala.tolosa.eus/datuen-babesa">https://udala.tolosa.eus/datuen-babesa</a>	<b>Información adicional:</b> se puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el siguiente apartado de la página web del Ayuntamiento: <a href="https://udala.tolosa.eus/datuen-babesa">https://udala.tolosa.eus/datuen-babesa</a>